

ZMLUVA O DIELO Č.:  
11/2009/S/320  
CEZ HP SR: 100/2009-320-2

**DODATOK č. 1**  
**k zmluve o dielo č. 11/2009/S/320 zo dňa 15.6.2009, ktorým sa zmluva mení**  
**nasledovne:**

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ**            **Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky**  
Sídlo                        Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Zastúpené                Ing. Vladimír Chovan, minister  
Bankové spojenie        Štátna pokladnica  
Číslo účtu                7000081105/8180  
IČO                         00156621

ďalej ako „objednávateľ“

**Zhotoviteľ**              **Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva**  
Sídlo                        Trenčianska 55, 824 80 Bratislava  
Zastúpený                Ing. Andrea Palacková, riaditeľka  
Bankové spojenie        Štátna pokladnica  
Číslo účtu                7000119468/8180  
IČO                         00167274  
DIČ                         2020324713  
IČDPH                      SK 2020324713

ďalej ako „zhotoviteľ“

I.

**1.) Znenie článku II. bod 2.1 zmluvy sa mení nasledovne:**

Zmluvná cena je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Považuje sa za cenu maximálne platnú počas doby trvania tejto zmluvy.

Cena je uvedená v členení:

**2.1.1. cena bez DPH ..... 1 698 340,75 €/ 51 164 213,43 Sk\***  
**2.1.2. DPH ..... 322 684,74 €/ 9 721 200,48 Sk\***  
**2.1.3. cena s DPH ..... 2 021 025,49 €/ 60 885 413,91 Sk\***

slovom dva milióny dvadsaťjeden tisíc dvadsaťpäť eur, štyridsaťdeväť centov.  
konverzný kurz 30,1260 Sk/€

**2.) Znenie článku II. bod 2.2 zmluvy sa mení nasledovne:**

V závislosti na zdroji financovania predmetu zmluvy bude cena diela podľa bodu 2.1. tohto článku uhradená zo zdrojov európskych Spoločenstiev a štátneho rozpočtu. Z operácií technickej pomoci Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013 bude uhradená maximálne čiastka vo výške 1 698 340,75 €. DPH bude hradená zo zdrojov štátneho rozpočtu.

**3.) Znenie článku IV. bod 4.2 zmluvy sa mení a dopĺňa nasledovne:**

Jednotlivé výstupy v zmysle tohto článku bodu 4.1. a článku I. bodu 1.1. tejto zmluvy musia vychádzať zo štruktúry odporúčanej EK a z požiadaviek objednávateľa a riadiacej komisie rešpektujúc prílohu č. 4 a prílohu č. 5 tejto zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou a ktoré sú pre zhotoviteľa resp. jeho subdodávateľov záväzné so všetkými náležitosťami. V správach zhotoviteľ uvedie aj výsledky analýz všetkých údajov, z ktorými podporí odpovede na hodnotiace otázky stanovené EK, ktoré budú pre

zhotoviteľa resp. jeho subdodávateľov záväzná. Druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia v roku 2015 zhrnie všetky relevantné údaje a poznatky potrebné pre tvorbu ex-post hodnotenia, ku ktorým zhotoviteľ prišiel alebo ich vytvoril počas trvania tejto zmluvy a špeciálne predloží údaje uvedené k tejto správe v prílohe č. 5 zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou a ktorá je pre zhotoviteľa resp. jeho subdodávateľov záväzná.

- 4.) **Znenie článku V. bod 5.3 pred bodom 5.3.1 zmluvy sa mení a dopĺňa nasledovne:**  
Faktúry za realizáciu predmetu zmluvy budú predkladané priebežne podľa prílohy č. 3 a v súlade s prílohou č. 5 tejto zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou a ktoré sú pre zhotoviteľa resp. jeho subdodávateľov záväzná:
- 5.) **Znenie článku V. bod 5.3.2. druhá až piata zarážka zmluvy sa mení a dopĺňa nasledovne:**
  - rok 2011: faktúra v max. sume 14 518,41 € bez DPH,
  - rok 2012: faktúra v max. sume 14 518,41 € bez DPH,
  - rok 2013: faktúra v max. sume 14 518,41 € bez DPH,
  - rok 2014: faktúra v max. sume 14 518,41 € bez DPH,
- 6.) **Znenie článku V. bod 5.3.3. druhá až šiesta zarážka zmluvy sa mení a dopĺňa nasledovne:**
  - za rok 2009: faktúra v max. sume 77 592,04 € bez DPH,
  - za rok 2010: faktúra v max. sume 43 555,22 € bez DPH,
  - za rok 2011: faktúra v max. sume 43 555,22 € bez DPH,
  - za rok 2012: faktúra v max. sume 43 555,22 € bez DPH,
  - za rok 2013: faktúra v max. sume 43 555,22 € bez DPH,
  - za rok 2014: faktúra v max. sume 43 555,22 € bez DPH,
- 7.) **Znenie článku V. bod 5.3.4. prvá až tretia zarážka sa mení a dopĺňa nasledovne:**
  - rok 2010: faktúra v max. sume 29 036,82 € bez DPH,
  - rok 2012: faktúra v max. sume 51 018,40 € bez DPH,
  - rok 2014: faktúra v max. sume 23 018,40 € bez DPH,
- 8.) **Znenie článku V. bod 5.3.5. sa mení a dopĺňa nasledovne:**  
po schválení finálnej verzie správy mid-term hodnotenia: faktúra v max. sume 560 552,23 € bez DPH,
- 9.) **V článku V. za bod 5.3.5. dopĺňa nový bod 5.3.6. v znení:**  
5.3.6. po schválení finálnej verzie druhej správy o činnostiach priebežného hodnotenia v roku 2015: faktúra v max. sume 71 500,00 € bez DPH.
- 10.) **Znenie článku VI. bod 6.2 zmluvy sa dopĺňa nasledovne:**  
Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať požadované spracovanie úlohy v zmysle čl. I. a čl. IV. tejto zmluvy v písomnej a elektronickej forme podľa požiadaviek objednávateľa vrátane kooperácie uvedenej v prílohe č. 5 tejto zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou a ktoré sú pre zhotoviteľa resp. jeho subdodávateľov záväzná. Výstupy budú v slovenskom jazyku riadne a načas.
- 11.) **Znenie článku IX. bod 9.3 zmluvy sa mení nasledovne:**  
Objednávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak zhotoviteľ mešká so splnením zmluvného termínu alebo dielo, resp. jeho časť, nie je vyhotovená v požadovanej kvalite. Odstúpenie od zmluvy je platné dňom jeho písomného doručenia druhej zmluvnej strane.



**12.) Znenie článku IX. bod 9.4 zmluvy sa mení nasledovne:**

Zhotoviteľ môže odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti a tým zhotoviteľovi znemožní vykonanie diela v zmysle článku I tejto zmluvy. Zhotoviteľ musí písomne upozorniť objednávateľa, že v prípade pretrvávajúceho stavu neplnenia jeho zmluvných povinností, zhotoviteľ od zmluvy odstúpi. Odstúpenie od tejto zmluvy je platné dňom jeho písomného doručenia druhej zmluvnej strane.

**13.) Zoznam príloh na záver článku X. sa dopĺňa nasledovne:**

- Príloha č. 1 – Popis a rozsah diela
- Príloha č. 2 – Podmienky účasti
- Príloha č. 3 – Časový harmonogram realizácie výstupov
- Príloha č. 4 – Podávanie správ
- Príloha č. 5 – Zoznam doplňujúcich údajov

**14.) V prílohe č. 3 zmluvy sa menia termíny predloženia návrhu, prezentácie a finálnej verzie súhrnnej správy o pokroku k NSP RV SR 2007-2013. Plné znenie prílohy č. 3 so zapracovanými zmenami je prílohou tohto dodatku č. 1 k zmluve o dielo č. 11/2009/S/320 zo dňa 15.6.2010.**

**15.) Dopĺňa sa príloha č. 5 zmluvy. Plné znenie prílohy č. 5 je prílohou tohto dodatku č. 1 k zmluve o dielo č. 11/2009/S/320 zo dňa 15.6.2010.**

**II.**

- 1.) Znenie ostatných častí zmluvy zostáva nezmenené.
- 2.) Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o dielo č. 11/2009/S/320 zo dňa 15.6.2009.
- 3.) Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri prevezme objednávateľ a dva prevezme zhotoviteľ.
- 4.) Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si dodatok č. 1 dobre prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho dobrovoľne podpísali.

Prílohy: Príloha č. 3 zmluvy – Časový harmonogram realizácie výstupov  
Príloha č. 5 zmluvy – Zoznam doplňujúcich údajov

V Bratislave dňa **26 Máj 2010**

Za objednávateľa:

Ing. Vladimír Chovan  
minister pôdohospodárstva SR



Za zhotoviteľa:

VÝSKUMNÝ ÚSTAV EKONOMIKY POĽNOHOSPODÁRSTVA  
A POĽNÍCTVA  
Trenčianska 55, 824 80 Bratislava  
sekretariát riaditeľa

Ing. Andrea Palacková  
riaditeľka



Príloha č. 3 k zmluve o dielo č. 11/2009/S/320

ČASOVÝ HARMONOGRAM REALIZÁCIE VÝSTUPOV

V zmysle čl. 82 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 musia členské štáty predložiť výročné správy o dosiahnutom pokroku vo väzbe na programy rozvoja vidieka najneskôr do 30.06. každoročne (do 30.06.2016). Prvú súhrnnú správu o dosiahnutom pokroku vo väzbe na národný strategický plán rozvoja vidieka členské štáty predložia Európskej komisii do 01.10.2010 podľa čl. 13 nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005.

Hodnotiteľ zodpovedný za priebežné hodnotenie bude musieť riadiacej komisii zriadenej objednávateľom, členom monitorovacieho výboru PRV SR 2007-2013 a objednávateľovi predkladať mimo výročných správ o pokroku k PRV SR 2007-2013 a súhrnných správ o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 aj správy o činnostiach priebežného hodnotenia, ktoré sú schvaľované na monitorovacom výbore PRV SR 2007-2013, čo ovplyvňuje predkladanie návrhov jednotlivých správ. Tieto musia byť predkladané v dostatočnom predstihu na základe požiadaviek objednávateľa a/alebo dohody zmluvných strán.

Predmet	Požadovaný termín dodania
Predloženie návrhu úvodnej správy objednávateľovi a riadiacej komisii	do ôsmich týždňov od podpísania tejto zmluvy
Predloženie finálnej verzie úvodnej správy objednávateľovi a riadiacej komisii so zapracovanými pripomienkami objednávateľa a riadiacej komisie	do dvoch týždňov od zaslania pripomienok zo strany objednávateľa a riadiacej komisie
Predloženie správy o činnostiach priebežného hodnotenia objednávateľovi a riadiacej komisii (podľa ich pokynov od r. 2009 do r. 2015)	posledný deň každého štvrťroka (od r. 2009 – 2015)
Predloženie návrhu súhrnnej správy o činnostiach priebežného hodnotenia objednávateľovi a riadiacej komisii	máj príslušného roku až do roku 2015, okrem roku 2010
Prezentácia súhrnnej správy o činnostiach priebežného hodnotenia na monitorovacom výbore PRV SR 2007-2013	jún 2009 resp. jún každého roku okrem roku 2010
Predloženie finálnej verzie súhrnnej správy o činnostiach priebežného hodnotenia objednávateľovi a riadiacej komisii so zapracovanými pripomienkami objednávateľa, riadiacej komisie a monitorovacieho výboru PRV SR 2007-2013	jún 2009 resp. jún každého roku okrem roku 2010
Predloženie návrhu výročnej správy o pokroku k PRV SR 2007-2013 za rok 2008 resp. ďalších rokov podľa tejto zmluvy objednávateľovi a riadiacej komisii	máj príslušného roku až do roku 2015
Prezentácia výročnej správy o pokroku k PRV SR 2007-2013 za rok 2008 resp. ďalších rokov na monitorovacom výbore PRV SR 2007-2013	jún 2009 resp. jún každého roku
Predloženie finálnej verzie výročnej správy o pokroku k PRV SR 2007-2013 za rok 2008 resp. ďalších rokov objednávateľovi a riadiacej komisii so zapracovanými	jún 2009 resp. jún každého roku



pripomienkami objednávateľa, riadiacej komisie a monitorovacieho výboru PRV SR 2007-2013	
Predloženie návrhu súhrnnej správy o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 v r. 2010 resp. ďalších rokov v zmysle legislatívy ES podľa tejto zmluvy objednávateľovi a riadiacej komisii	august 2010 resp. august každé dva roky
Prezentácia súhrnnej správy o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 v r. 2010 resp. ďalších rokov v zmysle legislatívy ES podľa tejto zmluvy na monitorovacom výbore PRV SR 2007-2013	september 2010 resp. september každé dva roky
Predloženie finálnej verzie súhrnnej správy o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 v r. 2010 resp. ďalších rokov v zmysle legislatívy ES podľa tejto zmluvy objednávateľovi a riadiacej komisii so zapracovanými pripomienkami objednávateľa, riadiacej komisie a monitorovacieho výboru PRV SR 2007-2013	september 2010 resp. september každé dva roky
Predloženie návrhu správy mid-term hodnotenia PRV SR 2007-2013 objednávateľovi a riadiacej komisii	október 2010
Prezentácia správy mid-term hodnotenia PRV SR 2007-2013 na monitorovacom výbore PRV SR 2007-2013	november 2010
Predloženie finálnej verzie správy mid-term hodnotenia PRV SR 2007-2013 objednávateľovi a riadiacej komisii so zapracovanými pripomienkami objednávateľa, riadiacej komisie a monitorovacieho výboru PRV SR 2007-2013	december 2010

Podľa článku 84 ods. 5 a článku 86 ods. 1 nariadenia Rady 1698/2005, členský štát je zodpovedný za vytvorenie systému priebežného hodnotenia a za poskytnutie ľudských a finančných zdrojov potrebných na vykonávanie hodnotení a najneskôr do 30.06.2009 predložiť spracovanú výročnú správu o pokroku k PRV SR 2007-2013 (stav k 31.12.2008), ktorá bude obsahovať okrem iného aj správu o výkone priebežného hodnotenia.

Zhotoviteľ okrem uvedených termínov bude povinný v zmysle ustanovení tejto zmluvy zapracovať pripomienky Európskej komisie k všetkým jej predloženým správam v akomkoľvek čase predloženia pripomienok Slovenskej republike.

Príloha č. 5 k zmluve o dielo č. 11/2009/S/320

ZOZNAM DOPLŇUJÚCICH ÚDAJOV

**1. Relevantné kontextuálne a cieľovo orientované ukazovatele**

Kontextuálne ukazovatele: BC 1-4, BC 8-9, BC 15, B17-23

Cieľovo orientované ukazovatele: B1-13, B16, B 21, B 27-36

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- súhrnná správa o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 – rok 2012; max. cena: 17 000 €
- súhrnná správa o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 – rok 2014; max. cena: 2 000 €

**2. A: Zmierňovanie klimatickej zmeny**

- Kvalitatívne a kvantitatívne zmeny v produkcii obnoviteľnej energie a emisií plynov z poľnohospodárstva, ovplyvnené zavedením opatrení PRV 2007-13
- Analýza a výpočet produkcie obnoviteľnej energie z poľnohospodárstva prvýkrát za obdobie r. 2006 – 2010\* a popis trendu, druhýkrát za obdobie r. 2007 – 2014 a popis trendu
- Analýza a výpočet produkcie skleníkových plynov a amoniaku z poľnohospodárskej činnosti prvýkrát za obdobie r. 2006-2010\* a popis trendu, druhýkrát za obdobie r. 2007 – 2014 a popis trendu

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- mid-term hodnotenie – rok 2010; max. cena: 5 000 €
- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 2 500 €

*Vo vyššie uvedeních hodnoteniach trendov je potrebné okrem analytických údajov za uvedené obdobie zahrnúť aj popisné hodnotenie zmeny stavu, ktorá nastala po spustení implementácie opatrení PRV SR 2007-2013 a v tomto kontexte popísať zaznamenané (aj predpokladané) pozitívne vplyvy, prípadne ak sú zmieniť sa aj o negatívach implementácie opatrení (prítom využiť dostupné analytické/štatistické údaje, prípadne kvalifikovaný odhad).*

**B: Základné cieľovo orientované ukazovatele B 24 – 26 na úrovni NUTS III**

**- Zvýšenie produkcie obnoviteľnej energie (BI 24)**

*For this indicator, due to data availability, production of renewable energy from agriculture covers biofuel:*

- Biodiesel from oilseeds crops
- Ethanol from starch/sugar crops

*Therefore it does not cover:*

- Energy from short rotation forestry
- Energy from agricultural biogas (livestock manure)
- Energy from cereal straw

*Production of renewable energy from forestry covers:*

- Purpose-grown energy crops (poplar, willow, etc.)
- Woody material generated by an industrial process (wood/paper industry in particular) or provided directly by forestry and agriculture (firewood, wood chips, bark, sawdust, shavings, chips, black liquor etc.)
- Wastes such as straw, rice husks, nut shells, poultry litter, crushed grape dregs etc.

*Conversion coefficients from ktots to ktoe (EEA - IRENA 27):*

*Bioethanol: 0.800 kg/L – 23.4 MJ/L – 41868 kToe/GJ*



Biodiesel: 0.875 kg/L – 33.0 MJ/L – 41868 kToe/GJ

This indicator is broken down according to the sector:

- Production of renewable energy from Agriculture
- Production of renewable energy from Forestry

Zdroje: Renewable energy from agriculture:

DG AGRI based on:

Source 1: EurObservER 2005 – Production of biodiesel and bioethanol in ktons

Source 2: European Environment Agency

IRENA 27 : Production of renewable energy from agriculture (for the conversion coefficients from ktons to ktoe)

Source 3 : Eurostat

Environment and energy statistics – Energy – Energy Statistics (ES)-Quantities – Energy statistics : supply, transformation, consumption - Supply, transformation, consumption - Supply, transformation, consumption - renewables (biofuels) - annual data

Source 4: National source: Consult the Member State

Renewable energy from forestry:

Source 1: Eurostat

Environment and energy statistics – Energy – Energy Statistics (ES)-Quantities – Energy statistics : supply, transformation, consumption - Supply, transformation, consumption - Renewables and wastes (total, solar heat, biomass, geothermal, wastes) - annual data – wood and wood wastes

Source 2 : EurObservER – Wood Energy barometer 2005

Source 3: National source: Consult the Member State

Renewable energy from agriculture (biodiesel and bioethanol):

- Utilised Agriculture Area devoted to energy and biomass crops (BI 25)

Due to data availability, UAA devoted to renewable energy is limited to:

- areas of non-food set aside for energy generation (Reg (EC) 1251/1999)
- areas benefiting from the "Energy crop premium" (Reg (EC) 1782/2003)
- other areas devoted to energy crops without specific regime.

The following breakdown should be provided (in ha):

- areas of non-food set aside for energy generation
- areas benefiting from the "Energy crop premium"
- areas without specific regime devoted to biodiesel or bioethanol crops
- other area without specific regime for energy generation

Source 1, for UAA

PPA/ DG AGRI

- areas of non-food set aside for energy generation
- areas benefiting from the "Energy crop premium"

Source 2: National source: Consult the Member State

- area without specific regime devoted to biodiesel or bioethanol crops
- area without specific regime devoted to short rotation coppice, biomethane production, etc

Trend v produkcii (redukcii) tvorby skleníkových plynov (GHG) a čpavku z poľnohospodárskej činnosti (BI 26)

Greenhouse gases (GHG) as a whole include CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub>, N<sub>2</sub>O and fluorinated gases (HFCs, PFCs and F6).

According to the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) the following are sources of greenhouse gases from agriculture:

- i) enteric fermentation (CH<sub>4</sub>);
- ii) manure management (CH<sub>4</sub>, N<sub>2</sub>O);
- iii) rice cultivation (CH<sub>4</sub>);
- iv) agricultural soil management (CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub>, N<sub>2</sub>O);
- v) prescribed burning of savannahs (CH<sub>4</sub>, N<sub>2</sub>O); and
- vi) field burning of agricultural residues (CH<sub>4</sub>, N<sub>2</sub>O).

Emissions of GHG from land use change and forestry are excluded.

Carbon dioxide emissions do not include emissions from fossil fuel combustion sources that arise from agricultural-related processes such as transport, greenhouse heating and grain drying. Such sources are inventoried in IPCC under the Energy section, but the individual contribution of agriculture is not inventoried.

The indicator is broken down according to the issue:

- Greenhouse gases emissions
- Ammonia emissions

Meranie:

1000 t of CO<sub>2</sub> equivalent for greenhouse gases

1000 t of ammonia

Source 1: Eurostat

Environment and Energy – Environment – Air pollution/Climate change – Air emissions

Source 2: European Environment Agency

GHG: IRENA 34.1, same data, displayed for EU-15

Ammonia: IRENA 18sub, same data, displayed for EU-15

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- súhrnná správa o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 – rok 2012; max. cena: 5 000 €
- súhrnná správa o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 – rok 2014; max. cena: 2 500 €

**C: Návrh a kvantifikácia dodatočných výsledkových ukazovateľov**

pre hodnotenie opatrení PRV SR 2007-2013 na zmiernenie klimatickej zmeny  
(individuálna úroveň rozpracovania podľa potreby)

Pri všetkých ukazovateľoch v rámci úloh 1, 2 A, B, C je okrem vypočítanej hodnoty potrebné uviesť aj stručný popis konkrétneho ukazovateľa v kontexte SR, jeho výpočet, resp. odvodenie, zdroj údajov k výpočtu a pod. Základnou podmienkou je postupovať podľa usmernenia EK: Guidance note G - Common indicator list a Guidance note F – Baseline indicators fiches publikované na: [http://ec.europa.eu/agriculture/rurdev/eval/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/agriculture/rurdev/eval/index_en.htm)

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- mid-term hodnotenie – rok 2010; max. cena: 5 000 €
- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 2 500 €

**3. Udržiavanie vysokej prírodnej hodnoty (HNV) poľnohospodárstva a lesníctva**

Monitoring zmien výmery a hlavných charakteristík HNV poľnohospodárskych systémov v porovnaní so stavom pred zavedením opatrení PRV SR 2007-2013 a rozsah uskutočnených zmien po implementácii PRV SR 2007-2013, prvýkrát za obdobie 2006-2010\*, druhýkrát za obdobie 2010-2014.



- Zhodnotenie dostupných databáz krajinného pokryvu (v rámci poľnohospodárstva) a prostredníctvom multidisciplinárnej expertízy identifikovať hlavné typy HNV poľnohospodárstva – popis kľúčových agronomických, ekonomických charakteristík a takisto charakteristík súvisiacich s biodiverzitou, stanovenie východiskovej výmery HNV na poľnohospodárskej a lesnej pôde a porovnanie aktuálneho stavu s východiskovým.

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- mid-term hodnotenie – rok 2010; max. cena: 20 000 €
- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 10 000 €

**4. Získanie a spracovanie údajov pre hodnotenie výsledkových indikátorov (os II)**

- Vyhodnotenie marginalizácie a opúšťania pôdy (spracovanie údajov o migrácii obyvateľstva a podnikateľských subjektov, kalkulácia priemerných príjmov a životnej úrovne poľnohospodárov, regionálne štatistiky NUTS IV, prvýkrát za obdobie 2006-2010\*, druhýkrát za obdobie 2010-2014.  
Z pohľadu hodnotenia PRV SR 2007-2017 je úloha nadstavbou k úlohe o hodnotení území znevýhodnených oblastí (LFA), ktoré sa týmto vyžaduje zahrnúť.
- Využívanie vody v poľnohospodárstve/čerpanie vody (v rámci ukazovateľa kvalita pôdy) (kvantitatívne údaje o spotrebe vody na zavlažovanie, zhodnotenie trendu, zhodnotenie potreby celkom a podľa plodín a výrobných oblastí, zhodnotenie využívania závlah a pod.),
- trendy týkajúce sa stavu znečistenia nitrátmi a pesticídmi v podzemných a povrchových vodách v kontexte PRV SR 2007-2013 prvýkrát za obdobie 2006-2010\*, druhýkrát za obdobie 2010-2014.

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- mid-term hodnotenie – rok 2010; max. cena: 10 000 €
- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 8 500 €

**5. Zlepšenie kvality pôdy vplyvom záväzkov v rozdelení podľa jednotlivých opatrení v rámci osi II PRV SR 2007-2013**

- údaje týkajúce sa stavu pôdnej erózie (vodná, veterná, obrábaním pôdy) a popis trendov erózie v rámci SR za prvýkrát za obdobie r. 2005-2010\* a druhýkrát za obdobie r. 2007-2014 (poľnohospodárska a lesná pôda) (pozn. prepojenie s východiskovým ukazovateľom - Areas at risk of soil erosion (BI 22)
- údaje týkajúce sa obsahu a kvality pôdnej organickej hmoty (napr. celkový organický uhlík, celkový dusík v pôde, pomer C/N) a popis trendu v rámci SR s uvedením činností, ktoré prispievajú k zvyšovaniu organickej hmoty v pôde, prvýkrát za obdobie r. 2005-2010\* a druhýkrát za obdobie r. 2007-2014
- údaje týkajúce sa stavu chemickej kontaminácie pôdy pesticídmi, ťažkými kovmi, zníženia transportu kontaminantov do vodonosných horizontov pôdy a popis trendov v rámci SR prvýkrát za obdobie r. 2005-2010\* a druhýkrát za obdobie r. 2007-2014

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- mid-term hodnotenie – rok 2010; max. cena: 29 000 €
- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 16 000 €

**Kooperujúca organizácia:** Výskumný ústav pôdoznalectva a ochrany pôdy

**6. Vyčíslenie hodnôt nasledovných kontextuálnych ukazovateľov podľa Spoločného rámca pre monitorovanie a hodnotenie PRV SR 2007-2013**



Pri stanovení hodnôt ukazovateľov je potrebné postupovať podľa podrobnej špecifikácie ukazovateľov (BC, B), ktorá je uvedená v dokumente DG AGRI: Guidance note G – Baseline indicators fiches:

#### **Context related baseline indicators**

##### **BC – 7 Pokryv pôdy (Land Cover)**

- % výmery pokrytej poľnohospodárskymi / lesnými / prírodnými / umelými kategóriami pokryvu  
(% area in agricultural / forest / natural / artificial classes)

##### **BC – 10 Územia Natura 2000 (Natura 2000 area)**

- percentuálna výmera území Natura 2000  
(% territory under Natura 2000)
- percentuálna výmera využívanej p.p. v rámci Natura 2000  
(% UAA under Natura 2000)
- percentuálna výmera lesnej pôdy v rámci Natura 2000  
(% forest area under Natura 2000)

##### **BC – 14 Kvalita vody (Water quality)**

- % výmery územia vyčlenené ako zóny zraniteľné nitrátmi  
(% territory designated as Nitrate Vulnerable Zone)

Objective related baseline indicators

B – 18 Poľnohospodárske a lesné územia s vysokou prírodnou hodnotou (High Nature Value farmland and forestry)

- výmera území s vysokou prírodnou hodnotou v ha

##### **B - 20 Bilancia živín (Gross Nutrient Balances)**

- bilancia dusíka v p.p. v kg/ha
- bilancia fosforu v p.p. v kg/ha

##### **B - 22 Územia ohrozené eróziou (Areas at risk of soil erosion) - v t/ha/rok**

*Pri všetkých ukazovateľoch v rámci tejto úlohy je okrem vypočítanej hodnoty potrebné uviesť aj stručný popis konkrétneho ukazovateľa v kontexte SR, jeho výpočet, resp. odvodenie, zdroj údajov k výpočtu a pod. Základnou podmienkou je postupovať podľa usmernenia EK: Guidance note G - Common indicator list a Guidance note F – Baseline indicators fiches publikované na: [http://ec.europa.eu/agriculture/rurdev/eval/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/agriculture/rurdev/eval/index_en.htm)*

#### **Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- súhrnná správa o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 – rok 2012; max. cena: 7 000 €
- súhrnná správa o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 – rok 2014; max. cena: 1 000 €

**Kooperujúca organizácia:** Výskumný ústav pôdoznanectva a ochrany pôdy

#### **7. Nákup vektorových a popisných údajov LPIS**

Mapové a popisné podklady (v GIS vrstvách) s vyznačením území, na ktorých sa realizovali opatrenia osi 2 PRV SR 2007-2013 (kódy opatrení: 211, 212, 213, 214, 215, 221), na úrovni kultúrnych dielov resp. pôdnych blokov, vrátane tabuľkových prehľadov s výmerami, zoznamom žiadateľov, počtom platieb a vyplatenými finančnými prostriedkami.

Uvedené vrstvy budú obsahovať údaje rozlíšené minimálne podľa:

- o ***znevýhodnených oblastí:***
  - horské oblasti (H)
  - ostatné znevýhodnené oblasti (O)
  - oblasti so špecifickými nevýhodami (S)



- **platieb v rámci sústavy NATURA 2000 a platieb súvisiacich so smernicou 2000/60/ES:**
    - v rámci sústavy NATURA 2000 na poľnohospodárskej pôde, rozdelené na CHVÚ a ÚEV
    - súvisiace so smernicou 2000/60/ES o vodnej politike (WDF)
  - **prekrytov opatrení, s vyčíslením výmer prekrytov:**
    - LFA – NATURA 2000 (p.p.)
    - LFA – AEP
    - AEP – NATURA 2000 (p.p.)
  - **prekrytov opatrení 211, 212, 213, 214, 215, 221 s územiaми MCHÚ, VCHÚ, CHVÚ a ÚEV, vrátane vyčíslenia výmer prekrytov**
- **v rámci opatrenia Agroenvironmentálne platby požadujeme členenie podľa veku (roku) a typu záväzku v rámci jednotlivých schém, vrátane povolených kombinácií (prekrytov) schém na tej istej ploche (podľa kombinačnej tabuľky opatrenia) s vyčíslením výmer prekrytov a tiež prekrytov schém opatrenia s územiaми MCHÚ, VCHÚ, CHVÚ a ÚEV, vrátane vyčíslenia výmer prekrytov):**
- základná podpora, s popisom trendu podľa kategórií:
    - orná pôda
    - TTP
  - integrovaná produkcia, s popisom trendu podľa kategórií:
    - pestovanie viniča,
    - pestovanie ovocia
    - pestovanie zeleniny
  - ekologické poľnohospodárstvo, s popisom trendu podľa kategórií:
    - subjekty v období konverzie
    - subjekty v období po konverzii
  - ochrana proti erózii na ornej pôde, s popisom trendu podľa prevažujúcich podmienok schémy:
    - podmienky pre stabilizačný oševný postup
    - podmienky pre prijateľnú veľkosť parcely (pôdneho bloku)
  - ochrana proti erózii vo vinohradoch, s popisom trendu
  - ochrana proti erózii v ovocinárstve, s popisom trendu
  - zatrávňovanie ornej pôdy, s popisom trendu podľa kritérií:
    - nachádza sa v zraniteľných oblastiach vymedzených podľa smernice 91/676/EHS
    - patrí do znevýhodnených oblastí (LFA)
    - má priemernú svahovitosť viac ako 7°
  - ochrana biotopov poloprírodných a prírodných trávnych porastov, s popisom trendu kategórií biotopov A-G:
    - A. Teplo a suchomilné trvalé trávne porasty (Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, Tr5)
    - B. Mezofilné trvalé trávne porasty (Lk1, Lk3, Tr8b)
    - C. Horské kosné lúky (Lk2)
    - D. Vlhkomilné porasty nižších plôch (Lk7, Lk9, Lk10, Lk11, SI1, SI3, SI4)
    - E. Nížinné aluviálne lúky (Lk8)
    - F. Vlhkomilné porasty vyšších polôh, slatinné a bezkolencové lúky (Lk4, Lk5, Lk6, Ra3, Ra5, Ra6, Ra7, SI2)
    - G. Vysokohorské trávne porasty (Tr8a, AI1, AI3, AI6, AI8)
  - ochrana biotopov vybraných druhov vtákov, s popisom trendu skupín
  - chov a udržanie ohrozených druhov zvierat, s popisom trendu druhov.

Poznámka: Popis trendu (opakujúci sa pri väčšine požadovaných údajov) znamená poskytnutie



tabuľkovo spracovaných hodnôt so stručným odborným komentárom.

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- mid-term hodnotenie – rok 2010; max. cena: 29 000 €
- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 16 000 €

**Kooperujúca organizácia:** Výskumný ústav pôdoznalectva a ochrany pôdy

**8. Spracovanie prvotných podkladov o záujmových územiach na lesnom pôdnom fonde**

- mapy GIS vrstvy lesných dielcov s vyznačením území, na ktorých sa realizovali lesnícke opatrenia osi 2 PRV SR 2007-2013 (na úrovni jednotlivých opatrení kódy opatrení: 224, 225, 226), na úrovni podrobnosti podľa zadávateľom poskytnutých prvotných údajov PPA (SR, územia s vysokou prírodnou hodnotou – CHVÚ + ÚEV + chránené územia prírody SR - v zmysle zákona č. 543/2002 Z.Z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, plochy kde sa realizovali platby podľa opatrení), vrátane vyznačenia prekrytov medzi opatreniami 224 a 225 aj s vyčíslením výmer prekrytov a tiež prekrytov opatrení 224, 225, 226 s územiami MCHÚ, VCHÚ, CHVÚ a ÚEV, vrátane vyčíslenia výmer prekrytov - prvýkrát za roky 2007-2009 a druhýkrát za roky 2007-2014

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- výročná správa o pokroku k PRV SR 2007-2013 za rok 2009 – rok 2010; max. cena: 5 000 €

- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 2 500 €

**Kooperujúca organizácia:** Národné lesnícke centrum

- mapy GIS vrstvy lesných dielcov s vyznačením území, na ktorých sa realizovali lesnícke opatrenia osi 2 PRV SR 2007-2013 (na úrovni jednotlivých opatrení kódy opatrení: 224, 225, 226), na úrovni podrobnosti podľa zadávateľom poskytnutých prvotných údajov PPA (SR, územia s vysokou prírodnou hodnotou – CHVÚ + ÚEV + chránené územia prírody SR - v zmysle zákona č. 543/2002 Z.Z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, plochy kde sa realizovali platby podľa opatrení), vrátane vyznačenia prekrytov medzi opatreniami 224 a 225 aj s vyčíslením výmer prekrytov a tiež prekrytov opatrení 224, 225, 226 s územiami MCHÚ, VCHÚ, CHVÚ a ÚEV, vrátane vyčíslenia výmer prekrytov - údaje za roky 2007-30.6.2010
- mapy s uvedením počtu a výmery podporených lesníckych subjektov hospodáriacich v územiach NATURA 2000 (spolu a zvlášť v CHVÚ a ÚEV) podľa zadávateľom poskytnutých prvotných údajov PPA prvýkrát za roky 2007-2009 a druhýkrát za roky 2007-2014

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- mid-term hodnotenie – rok 2010; max. cena: 5 000 €
- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 2 500 €

**Kooperujúca organizácia:** Národné lesnícke centrum

**9. Vývoj biodiverzity v rámci záujmových území**



- vyhodnotenie trendu početnosti vybraných druhov voľne žijúcich živočíchov (medveď, vlk, rys, jeleň, diviak, srnec, bažant, jarabica, zajac) a výskytu pôvodných lesných drevín (buk, dub, smrek, jedľa, borovica, smrekovec) za Slovensko a osobitne za plochy, kde sa realizovali opatrenia osi II PRV 2007-2013 a vplyvy implementácie opatrení 221, 224, 225, 226 osi II PRV SR 2007-2013, prvýkrát za roky 2005-2009 a druhýkrát za roky 2007-2014
- vyhodnotenie trendu vývoja lesných ekosystémov na územiach s vysokou prírodnou hodnotou (CHVÚ, ÚEV + chránené územia prírody SR - v zmysle zákona č. 543/2002 Z.Z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov) za Slovensko: zastúpenie drevín, zásoba, kalamita, úmyselná ťažba, zalesňovanie, prvýkrát za roky 2005-2009 a druhýkrát za roky 2007-2014
- vyhodnotenie trendu vývoja lesných ekosystémov na plochách, kde sa realizovali opatrenia osi II PRV 2007-2013 (a vplyvy implementácie opatrení 221, 224, 225, 226 osi II PRV SR 2007-2013) v rámci území s vysokou prírodnou hodnotou (CHVÚ, ÚEV + chránené územia prírody SR - v zmysle zákona č. 543/2002 Z.Z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov) : zastúpenie drevín, zásoba, kalamita, úmyselná ťažba, zalesňovanie, prvýkrát za roky 2005-2009 a druhýkrát za roky 2007-2014

Vo všetkých vyššie uvedených hodnoteniach trendov je potrebné okrem analytických údajov za uvedené obdobie zahrnúť aj popisné hodnotenie zmeny stavu, ktorá nastala po spustení implementácie opatrení PRV SR 2007-2013 na danej lesnej pôde a v tomto kontexte popísať zaznamenané (aj predpokladané) pozitívne vplyvy, prípadne ak sú zmeniť sa aj o negatívach implementácie opatrení (prítom využiť dostupné analytické/štatistické údaje, prípadne kvalifikovaný odhad).

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- mid-term hodnotenie – rok 2010; max. cena: 10 000 €

- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 5 000 €

**Kooperujúca organizácia:** Národné lesnícke centrum

**10. Príspevok lesníckych opatrení k zmierneniu klimatickej zmeny**

- vyhodnotenie stavu a trendu emisie skleníkových plynov (CO<sub>2</sub>, NH<sub>4</sub>, NO<sub>x</sub>, metán) z lesných ekosystémov za obdobie 2005–2009 za Slovensko a osobitne za plochy kde sa realizovali opatrenia osi II PRV SR 2007-2013 (uskutočnené platby)
- vyhodnotenie stavu a trendu sekvestrácie CO<sub>2</sub> lesnými ekosystémami za obdobie 2005–2009 za Slovensko a osobitne za plochy kde sa realizovali opatrenia osi II PRV SR 2007-2013 (uskutočnené platby)
- vyhodnotenie stavu a trendu produkcie obnoviteľnej energie (v Ktonách) za obdobie 2005–2009 za Slovensko a osobitne za plochy kde sa realizovali opatrenia osi II PRV SR 2007-2013 (uskutočnené platby)
- hodnotenie stavu a trendu zmien bilancie živín v lesnej pôde (kg N, P na ha) za obdobie 2005–2009 na základe bodových údajov z plôch II. úrovne monitoringu zdravotného stavu lesa
- hodnotenie stavu aplikácie pesticídov do lesných ekosystémov v súvislosti s lesníckou činnosťou a trendu vývoja za obdobie 2005–2009 za Slovensko a podľa okresov, s uvedením opisu situácie/ zmien za plochy kde sa realizovali opatrenia 224 a 225, v porovnaní so stavom pred prijatím záväzku, resp. bez určených platieb.



**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- mid-term hodnotenie – rok 2010; max. cena: 12 000 €
- druhá správa o činnostiach priebežného hodnotenia – rok 2015; max. cena: 6 000 €

**Kooperujúca organizácia:** Národné lesnícke centrum

**11. kalkulácie baseline ukazovateľov podľa metodiky Spoločného rámca pre monitorovanie a hodnotenie**

Kontextuálne ukazovatele:

- BC5 – Štruktúra lesného hospodárstva /Forestry structure/ (ha a %)  
Výmera lesov vhodných pre dodávky dreva (FAWS) (ha)  
Vlastníctvo (% výmera FAWS spadajúce pod „oprávnené“ vlastníctvo)  
Priemerná veľkosť súkromných podnikov (lesné pozemky a nelesná drevinová vegetácia) (ha)
- BC6 – Produktivita lesného hospodárstva /Forest productivity/ (m<sup>3</sup>/ha/rok)  
Čistý priemerný ročný nárast (FAWS)
- BC10 – Výmera lesa (lesných pozemkov a nelesnej drevinovej vegetácie) v rámci Natura 2000 (ha, % a kvalitatívny popis)
- BC11 – Biodiverzita v chránených lesoch /Biodiversity in protected forests/  
% lesných pozemkov a nelesnej drevinovej vegetácie chránenej pre zachovanie biodiverzity, krajiny a špecifických prírodných zložiek (MCPFE 4.9, triedy 1.1, 1.2, 1.3 & 2)
- BC12 – Priemerný ročný nárast lesa /Average annual increase of forests/ (ha)
- BC13 – Zdravie lesných ekosystémov / Forest ecosystem health / % stromov / ihličnanov / listnáčov v stupni defoliácie 2-4
- BC16 – Ochranné lesy s primárnym predmetom ochrany pôdy a vody / Protective forest concerning primarily soil and water / (%)  
Územia lesných pozemkov a nelesnej drevinovej vegetácie primárne obhospodarované pre ochranu pôdy a vody (MCPFE 5.1 trieda 3.1)

Cieľovo orientované ukazovatele:

- B14 – Hrubá pridaná hodnota v lesnom hospodárstve / GVA in forestry / (€)
- B15 – Tvorba hrubého fixného kapitálu v lesnom hospodárstve / Gross fixed capital formation in forestry (€)
- B18 – Územia s vysokou prírodnou hodnotou / HNV in forestry / (ha)
- B19 – Druhová skladba drevín / Tree species composition / (ha a % podľa druhov)  
Rozšírenie skupín druhov na území lesných pozemkov a nelesnej drevinovej vegetácie (% ihličnatých / % listnatých / % zmiešaných)

Pri všetkých ukazovateľoch v rámci tejto úlohy je okrem vypočítanej hodnoty potrebné uviesť aj stručný popis konkrétneho ukazovateľa v kontexte SR, jeho výpočet, resp. odvodenie, zdroj údajov k výpočtu a pod. Základnou podmienkou je postupovať podľa usmernenia EK: Guidance note G - Common indicator list a Guidance note F – Baseline indicators fiches publikované na: [http://ec.europa.eu/agriculture/rurdev/eval/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/agriculture/rurdev/eval/index_en.htm)

**Príslušnosť k časovému harmonogramu a max. cena:**

- súhrnná správa o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 – rok 2012; max. cena: 7 500 €
- súhrnná správa o pokroku k NSP RV SR 2007-2013 – rok 2014; max. cena: 3 000 €

**Kooperujúca organizácia:** Národné lesnícke centrum

Pozn. \* - údaje za rok 2010 budú uvedené podľa dostupnosti